

STN	Obaly na zdravotnícke pomôcky sterilizované v konečnom obale Časť 3: Papier používaný na výrobu papierových vreciek (EN 868-4) a na výrobu vreciek a zvitkov (EN 868-5) Požiadavky a skúšobné metódy	STN EN 868-3 85 6543
------------	---	--

Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 3: Paper for use in the manufacture of paper bags (specified in EN 868-4) and in the manufacture of pouches and reels (specified in EN 868-5) - Requirements and test methods

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.

This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/25

Obsahuje: EN 868-3:2025

Oznámením tejto normy sa ruší

STN EN 868-3 (85 6543) z augusta 2017

140727

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2025

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 868-3

April 2025

ICS 11.080.30

Supersedes EN 868-3:2017

English Version

**Packaging for terminally sterilized medical devices - Part
3: Paper for use in the manufacture of paper bags
(specified in EN 868-4) and in the manufacture of pouches
and reels (specified in EN 868-5) - Requirements and test
methods**

Emballages des dispositifs médicaux stérilisés au stade terminal - Partie 3 : Papier utilisé dans la fabrication des sacs en papier (spécifiés dans l'EN 868 4) et dans la fabrication de sachets et gaines (spécifiés dans l'EN 868 5) - Exigences et méthodes d'essai

Verpackungen für in der Endverpackung zu sterilisierende Medizinprodukte - Teil 3: Papier zur Herstellung von Papierbeuteln (festgelegt in EN 868-4) und zur Herstellung von Klarsichtbeuteln und -schläuchen (festgelegt in EN 868-5) - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 14 March 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 868-3:2025 (E)

Contents	Page
European foreword	3
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	7
4 General requirements	7
5 Performance requirements and test methods	7
6 Sterilization compatibility.....	8
7 Labelling.....	9
7.1 Transport packaging	9
7.2 Labelling of individual units	9
8 Environmental declarations	9
Annex A (normative) Method for the determination of water repellency	11
Annex B (normative) Method for the determination of pore size	14
Annex C (informative) Repeatability and reproducibility of test methods	19
Annex D (informative) Environmental aspects.....	21
Bibliography	24

European foreword

This document (EN 868-3:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 102 “Sterilizers and associated equipment for processing of medical devices”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 868-3:2017.

EN 868-3:2025 includes the following significant technical changes with respect to EN 868-3:2017:

- a) The scope has been revised for clarity and aligned with other parts of the series.
- b) The document was renumbered to limit the list numbering to 3 levels only for better readability.
- c) Clause 4 “General requirements” was slightly revised for clarity aligned with the other parts of EN 868 series and a statement was added clarifying when requirements apply.
- d) Clause 6 “Sterilization compatibility” was added, aligned with the other parts of EN 868 series.
- e) Clause 8 “Environmental declarations” was added and aligned with the other parts of EN 868 series.
- f) The list of major changes was moved to the Foreword, thus the Annex with “Details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition” (former Annex A) was deleted.
- g) New Clause “Environmental aspects for testing” was added to each test method in Annexes A – B.
- h) New Annex D regarding environmental aspects was added.

EN 868 consists of the following parts, under the general title *Packaging for terminally sterilized medical devices*:

- *Part 2: Sterilization wrap — Requirements and test methods;*
- *Part 3: Paper for use in the manufacture of paper bags (specified in EN 868-4) and in the manufacture of pouches and reels (specified in EN 868-5) — Requirements and test methods;*
- *Part 4: Paper bags — Requirements and test methods;*
- *Part 5: Sealable pouches and reels of porous materials and plastic film construction — Requirements and test methods;*
- *Part 6: Paper for low temperature sterilization processes — Requirements and test methods;*
- *Part 7: Adhesive coated paper for low temperature sterilization processes — Requirements and test methods;*

EN 868-3:2025 (E)

- *Part 8: Re-usable sterilization containers for steam sterilizers conforming to EN 285 — Requirements and test methods;*
- *Part 9: Uncoated nonwoven materials of polyolefines — Requirements and test methods;*
- *Part 10: Adhesive coated nonwoven materials of polyolefines — Requirements and test methods.*

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Introduction

The EN ISO 11607 series of standards consists of two parts under the general title “Packaging for terminally sterilized medical devices”. EN ISO 11607-1 specifies general requirements and test methods for materials, preformed sterile barrier systems, sterile barrier systems and packaging systems that are intended to maintain sterility of terminally sterilized medical devices to the point of use. EN ISO 11607-2 [1] specifies validation requirements for forming, sealing and assembly processes.

General requirements for all types of sterile barrier systems are provided by EN ISO 11607-1.

The EN 868 series of standards have been developed mainly for materials and sterile barrier systems used in health care facilities sterilization processes. The EN 868 series of standards can be used to demonstrate compliance with one or more of the requirements specified in EN ISO 11607-1.

Considering CEN guide 4 [2] and the CEN environmental checklists, this revision has been complemented with a new annex with guidance to encourage users to also include environmental aspects when applying the EN 868 series of standards with the objective to minimize the environmental impact. Environmental aspects have also been included into the description of test methods with the same objective.

EN 868-3:2025 (E)**1 Scope**

This document specifies test methods and values for paper used in the manufacture of single-use paper bags (specified in EN 868-4 [3]) and in the manufacture of single-use pouches and reels (specified in EN 868-5 [4]) used as sterile barrier systems and/or packaging systems for terminally sterilized medical devices by means of sterilization processes that require properties specific to higher temperature sterilization, such as moist heat sterilization used in healthcare facilities.

Other than the general requirements as specified in EN ISO 11607-1 and EN ISO 11607-2 [1], this part of EN 868 specifies materials, test methods and values that are specific to the products covered by this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 187, *Paper, board and pulps — Standard atmosphere for conditioning and testing and procedure for monitoring the atmosphere and conditioning of samples (ISO 187)*

EN ISO 535, *Paper and board — Determination of water absorptiveness — Cobb method (ISO 535)*

EN ISO 536, *Paper and board — Determination of grammage (ISO 536)*

EN ISO 1924-2, *Paper and board — Determination of tensile properties — Part 2: Constant rate of elongation method (20 mm/min) (ISO 1924-2)*

EN ISO 1974, *Paper — Determination of tearing resistance — Elmendorf method (ISO 1974)*

EN ISO 2758, *Paper — Determination of bursting strength (ISO 2758)*

EN ISO 11607-1:2020, *Packaging for terminally sterilized medical devices — Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems (ISO 11607-1:2019)*

EN ISO 14021, *Environmental labels and declarations — Self-declared environmental claims (Type II environmental labelling) (ISO 14021)*

EN ISO 14025, *Environmental labels and declarations — Type III environmental declarations — Principles and procedures (ISO 14025)*

ISO 2470-2, *Paper, board and pulps — Measurement of diffuse blue reflectance factor — Part 2: Outdoor daylight conditions (D65 brightness)*

ISO 3689, *Paper and board — Determination of bursting strength after immersion in water*

ISO 3781, *Paper and board — Determination of tensile strength after immersion in water*

ISO 5636-3, *Paper and board — Determination of air permeance (medium range) — Part 3: Bendtsen method*

ISO 6588-2:2021, *Paper, board and pulps — Determination of pH of aqueous extracts — Part 2: Hot extraction*

ISO 8601-1, *Date and time — Representations for information interchange — Part 1: Basic rules*

ISO 9197, *Paper, board and pulps — Determination of water-soluble chlorides*

ISO 9198, *Paper, board and pulp — Determination of water-soluble sulfates*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN